

# **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ГЕНЕРАТОРОВ**



**GENSET®**

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....      | 3  |
| 2. ПАНЕЛЬ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.....               | 4  |
| 3. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ .....                          | 5  |
| 4. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА .....                | 7  |
| Проверка уровня топлива.....                     | 7  |
| Проверка уровня моторного масла.....             | 7  |
| Заземление .....                                 | 7  |
| 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....                             | 8  |
| Запуск двигателя .....                           | 8  |
| Работа с электрической нагрузкой .....           | 9  |
| Остановка двигателя.....                         | 10 |
| 6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....                | 11 |
| Таблица технического обслуживания .....          | 11 |
| Замена моторного масла.....                      | 12 |
| Техническое обслуживание воздушного фильтра..... | 12 |
| Техническое обслуживание свечи зажигания .....   | 13 |
| Топливный кран .....                             | 13 |
| Топливный фильтр .....                           | 14 |
| Защитный экран глушителя .....                   | 14 |
| 7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....        | 15 |
| 8. ХРАНЕНИЕ ЭЛЕКТРОГЕНЕРАТОРА .....              | 16 |
| 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....              | 18 |
| 10. ПРИНЦИПИАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ.....      | 19 |

## 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность других людей имеют большое значение. Мы предусмотрели в данном руководстве существенные предупреждения о соблюдении правил безопасности. Пожалуйста, внимательно прочитайте эти предупреждения.

Предупреждение об опасности уведомляет вас о потенциальном источнике опасности, который может принести ущерб вам или окружающим. Каждое предупреждение об опасности предваряется предупреждающим об опасности символом  и словами ВНИМАНИЕ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

### ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ

#### ВНИМАНИЕ:

#### 1) ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ ЯДОВИТЫ

- **НИКОГДА** не запускайте двигатель в закрытом помещении, так как это может вызвать потерю сознания и быструю смерть. Используйте оборудование **только в хорошо проветриваемом помещении или на открытом воздухе.**

#### 2) ТОПЛИВО ЧРЕЗВЫЧАЙНО ГОРЮЧЕЕ И ЯДОВИТОЕ

- Всегда выключайте двигатель при дозаправке
- Никогда не производите заправку вблизи открытого огня и не курите при этом
- Старайтесь не проливать топливо на двигатель или глушитель при заправке
- При проглатывании топлива, попадании в глаза или вдыхании паров, немедленно обратитесь к врачу. При попадании топлива на кожу или одежду, смойте водой с мылом и смените одежду
- Не наклоняйте агрегат при использовании и транспортировке. При наклоне топливо может вытечь из карбюратора или бензобака

#### 3) ДВИГАТЕЛЬ ИЛИ ГЛУШИТЕЛЬ МОГУТ БЫТЬ ГОРЯЧИМИ

- Располагайте генератор в местах ограниченной досягаемости для детей и прохожих
- Не размещайте горючие материалы рядом с выпускной трубой во время работы
- Располагайте генератор не ближе метра от зданий и иных сооружений во избежание перегрева двигателя
- Избегайте эксплуатации загрязненного пылью двигателя

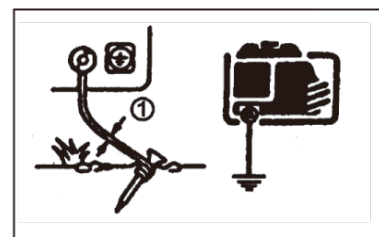
#### 4) ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

##### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Используйте заземление достаточного сопротивления

Диаметр: 0,12мм/ампер

Например: 10 Ампер – 1,2мм



- Никогда не запускайте двигатель под дождем или снегом
- Никогда не трогайте генератор влажными руками, так как в противном случае возможно поражение электрическим током
- Обязательно заземляйте генератор

## 5) ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Избегайте подключения генератора к бытовой электросети
- Избегайте подключения генератора параллельно с другим генератором

## 6) АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

- Не курите при переноске аккумуляторной батареи
- Аккумуляторная батарея выделяет горючий газ водород, который может взорваться от искр или открытого огня
- Храните и заряжайте аккумуляторную батарею в хорошо проветриваемом помещении и вдали от искр и/или открытого огня

# 2. ПАНЕЛЬ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

## 1) СИСТЕМА КОНТРОЛЯ УРОВНЯ МАСЛА

В случае падения уровня масла ниже минимально допустимого, двигатель будет автоматически остановлен, и не заведется до тех пор, пока не будет восстановлен нормальный уровень масла в картере двигателя.

## 2) ОСНОВНОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ

Основной выключатель двигателя управляет системой зажигания двигателя.

(1) «ON» (вкл.)

Цепь зажигания замкнута.

Двигатель может быть запущен.

(2) «OFF» (выкл.)

Цепь зажигания разомкнута.

Двигатель не может быть запущен.

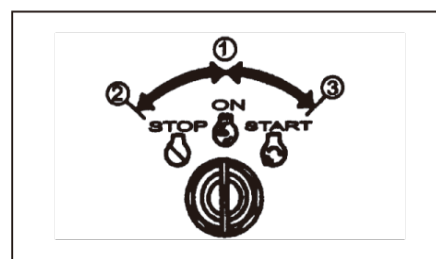
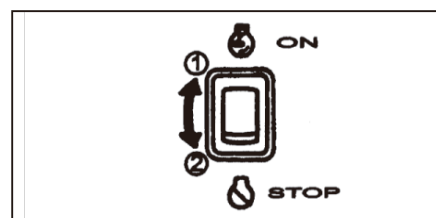
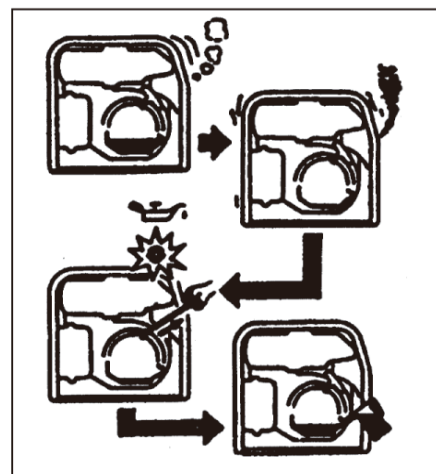
(3) «START» (старт) для моделей 6500LX, 6800LX

## 3) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ВЫХОДНОГО НАПРЯЖЕНИЯ

Выключатель выходного напряжения автоматически выключается в случае, когда нагрузка на генератор превышает максимально допустимую.

### ВАЖНО:

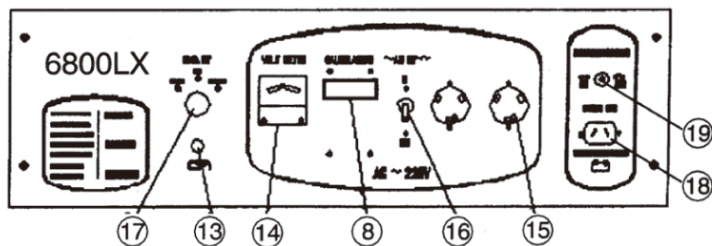
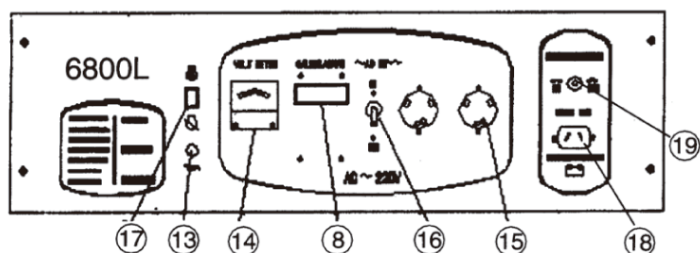
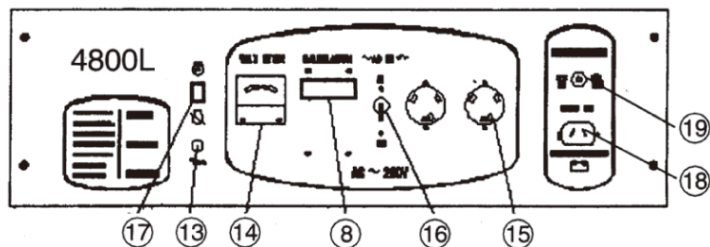
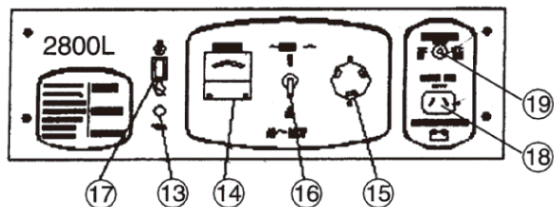
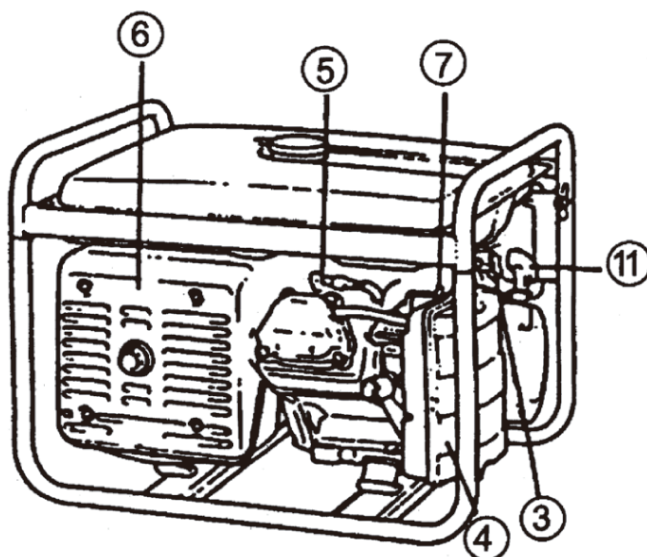
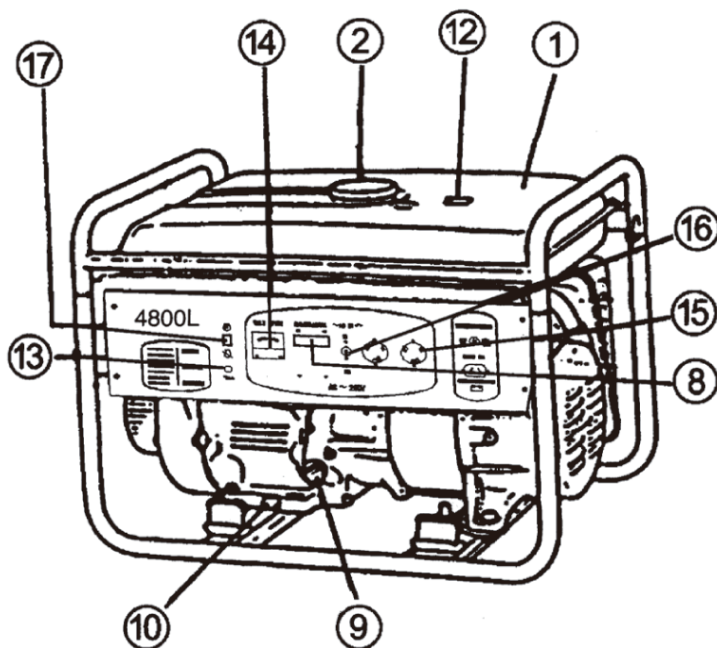
Уменьшите нагрузку до максимально допустимой для данного генератора, если Выключатель выходного напряжения автоматически выключается.



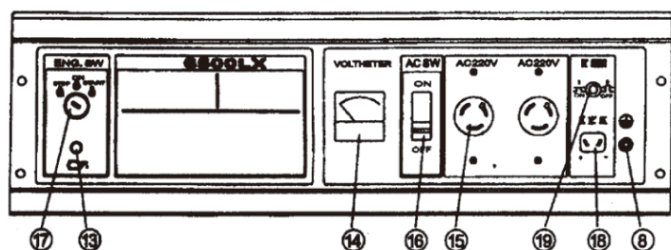
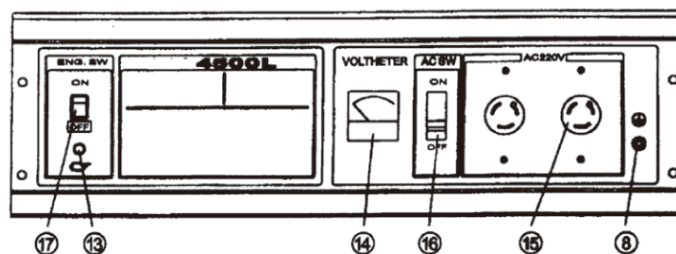
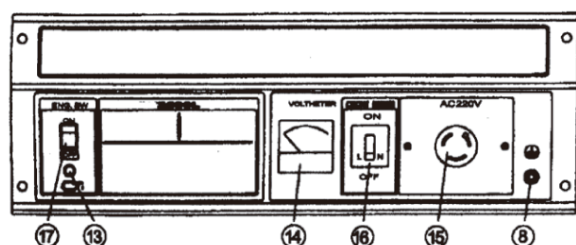
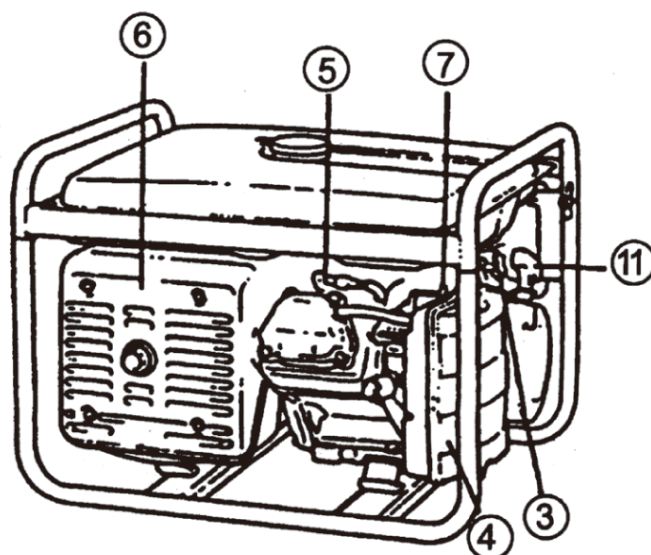
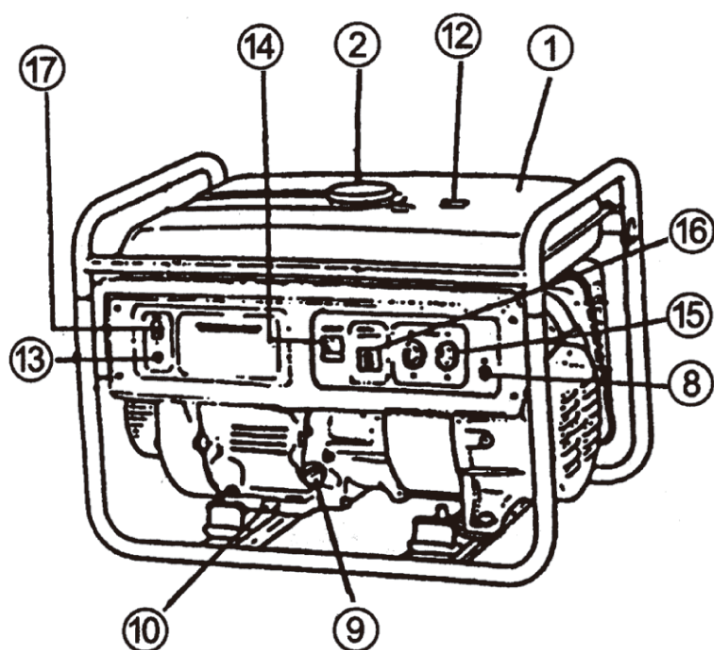


### 3. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

- |                                                         |                                                                           |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| (1) Бензобак                                            | (11) Ручка шнура стартера                                                 |
| (2) Крышка бензобака                                    | (12) Указатель уровня топлива                                             |
| (3) Топливный кран                                      | (13) Контрольная лампа                                                    |
| (4) Корпус воздушного фильтра                           | (14) Вольтметр                                                            |
| (5) Свеча зажигания                                     | (15) Розетки переменного тока                                             |
| (6) Глушитель                                           | (16) Выключатель выходного напряжения переменного тока                    |
| (7) Рычаг дроссельной заслонки                          | (17) Основной выключатель двигателя                                       |
| (8) Счетчик моторчасов                                  | (18) Розетки постоянного тока ( <i>опция</i> )                            |
| (9) Пробка горловины для залива масла с мерным стержнем | (19) Предохранитель-размыкатель контура постоянного тока ( <i>опция</i> ) |
| (10) Отверстие для слива масла                          |                                                                           |



- |                                                         |                                                                  |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| (1) Бензобак                                            | (11) Ручка шнура стартера                                        |
| (2) Крышка бензобака                                    | (12) Указатель уровня топлива                                    |
| (3) Топливный кран                                      | (13) Контрольная лампа                                           |
| (4) Корпус воздушного фильтра                           | (14) Вольтметр                                                   |
| (5) Свеча зажигания                                     | (15) Розетки переменного тока                                    |
| (6) Глушитель                                           | (16) Выключатель выходного напряжения переменного тока           |
| (7) Рычаг дроссельной заслонки                          | (17) Основной выключатель двигателя                              |
| (8) Клемма присоединения заземления                     | (18) Розетки постоянного тока (опция)                            |
| (9) Пробка горловины для залива масла с мерным стержнем | (19) Предохранитель-размыкатель контура постоянного тока (опция) |
| (10) Отверстие для слива масла                          |                                                                  |



## 4. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

### **ВАЖНО:**

Предварительная проверка должна проводиться каждый раз перед запуском генератора.

### ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОПЛИВА

- Проверьте уровень топлива по указателю на баке
- Если уровень топлива низкий, добавьте неэтилированного автомобильного бензина.
- Обязательно используйте топливный фильтр на горловине бензобака.
- Рекомендованное топливо: неэтилированный бензин АИ-92
- Емкость топливного бака:

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 1500L, 2500L, 2800L         | 12 л. |
| 6800T, 6800TX               | 25 л. |
| 4800L, 5800L, 6800L, 6800LX | 25 л. |

### ВНИМАНИЕ

- Не заправляйте агрегат топливом при работающем или горячем двигателе
- Закрывайте топливный кран перед заправкой
- Не допускайте попадания пыли, грязи, воды и инородных предметов в топливный бак
- Тщательно вытрите пролитое топливо перед запуском двигателя
- Не курите, не пользуйтесь открытым огнем и не допускайте появления искр при заправке агрегата топливом.

### ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

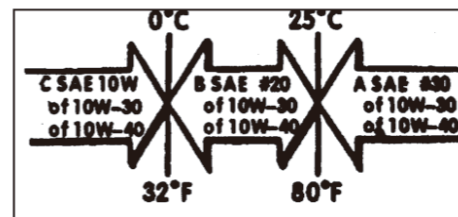
Перед проверкой уровня моторного масла и его доливкой, убедитесь в том, что генератор установлен на твердую и ровную поверхность и двигатель остановлен.

- Открутите пробку горловины и проверьте уровень моторного масла
- Если уровень масла ниже отметки минимально допустимого, добавьте подходящего масла до отметки максимально возможного уровня. Не закручивайте пробку при проверке уровня моторного масла.
- Замените масло если оно загрязнено.



- Заправочный объем масла в картере:

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| 1500L, 2500L, 2800L         | 0,6 л. |
| 6800T, 6800TX               | 1,1 л. |
| 4800L, 5800L, 6800L, 6800LX | 1,1 л. |



- Рекомендуемое моторное масло:

«SE» или «SF» по классификации API. При отсутствии указанного – «SD»

## ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Убедитесь в том, что генератор правильно заземлен

## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ВАЖНО:

Генератор поставляется без моторного масла. Заправьте его маслом перед запуском, так как в противном случае он не запустится.

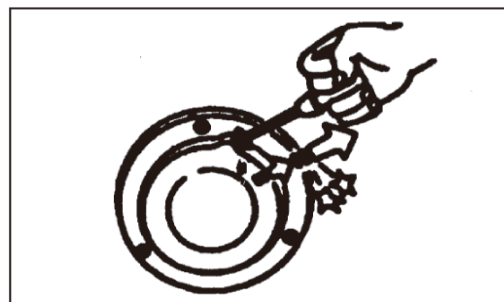
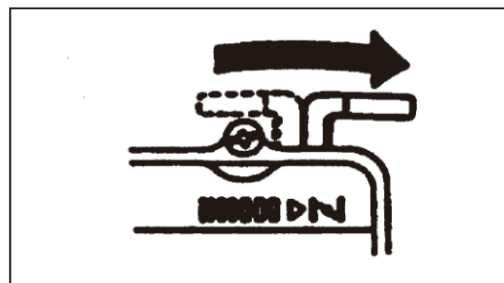
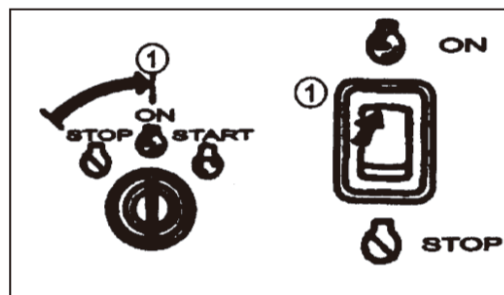
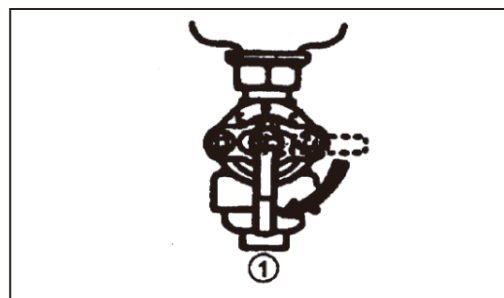
6800

### ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

### ВАЖНО:

- Не подключайте электрическую нагрузку до запуска двигателя
- Переключите выключатель выходного напряжения в положение OFF (выкл)

1. Переведите топливный кран в положение ON (вкл.)
2. Переключите основной выключатель двигателя в положение ON (вкл.)
3. Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение «|●|». Не требуется при запуске теплого двигателя.
4. Несильно потяните стартер за ручку шнура, пока не почувствуете возрастающего сопротивления двигателя. Тогда мощно дерните за нее! Не вытягивайте шнур полностью. После запуска двигателя, придерживая ручку, верните шнур в исходное положение.
5. Прогрейте двигатель



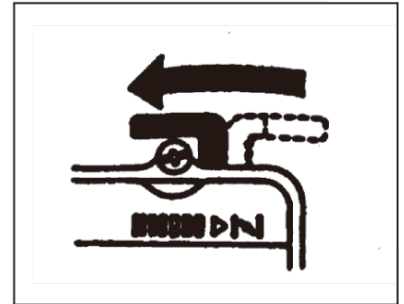


6. Переведите рычаг дроссельной заслонки в рабочее положение.
7. Прогрейте двигатель без нагрузки в течение нескольких минут

## РАБОТА С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ НАГРУЗКОЙ

### 1. ПЕРЕМЕННЫЙ ТОК

- (а) Убедитесь, что контрольная лампа горит, а вольтметр показывает нужное напряжение.
- (б) Переведите выключатели электрических потребителей в положение **OFF** (выкл.) перед подключением к генератору.
- (с) подключите потребители к розеткам генератора
- (d) Переведите выключатель выходного напряжения переменного тока в положение **ON** (вкл.) и включите потребители.



### ВНИМАНИЕ

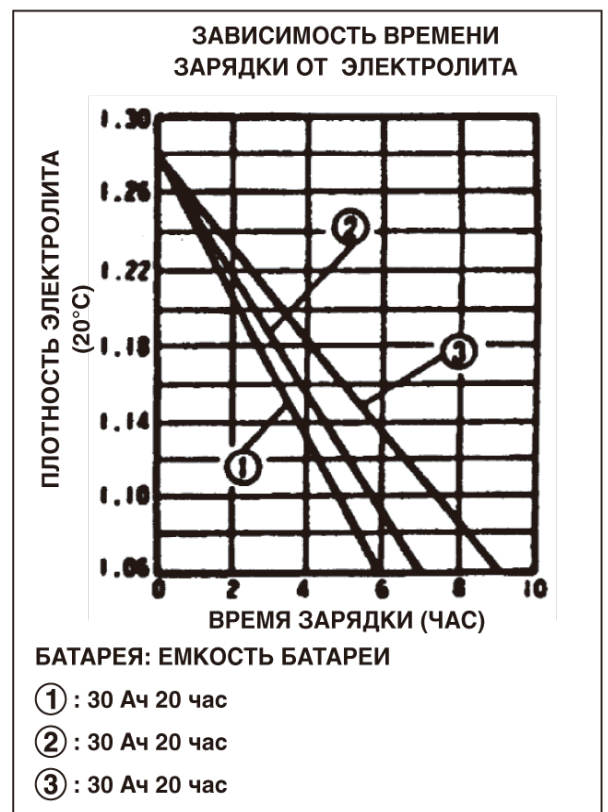
- Убедитесь, что электрические потребители включены перед подключением к генератору.
- Убедитесь, что суммарная нагрузка находится в пределах максимально допустимой для данного генератора.
- Убедитесь, что нагрузка на каждую розетку находится в пределах максимально допустимой.
- Чтобы снять нагрузку с розетки TWIST LOCK, вставьте штепсель в розетку и поверните его по часовой стрелке.

### 3. ПОСТОЯННЫЙ ТОК (опция)

Выход постоянного тока может использоваться только для зарядки автомобильных аккумуляторов автомобильного типа напряжением 12В.

(а) Инструкция по зарядке аккумуляторных батарей

- Отключите провода к батарее
- Откройте пробку заправочной горловины батареи
- Добавьте дистиллированной воды до верхней отметки если уровень электролита слишком низкий.
- Измерьте плотность электролита ареометром и вычислите время зарядки в соответствии с таблицей справа.
- Плотность электролита полностью заряжен-



ной батареи должна быть в пределах от 1.26 до 1.28. Рекомендуется проверять его каждый час.

(b) Подключите зарядные провода сначала к клеммам аккумулятора и только потом – к клеммам постоянного тока на панели контроля и управления генератора. Положительный полюс батареи соедините с клеммой «+» генератора, а отрицательный – с клеммой «-».

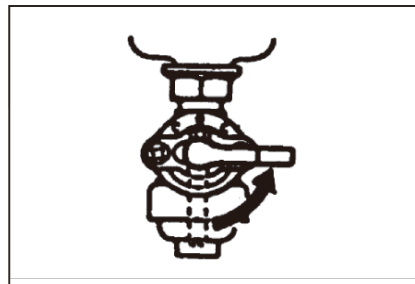
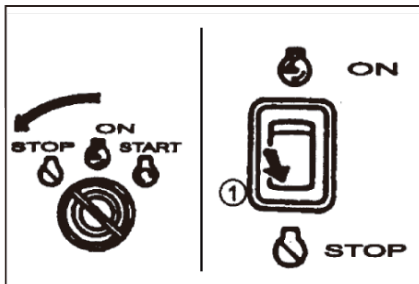
(c) После проверки подсоединения переведите предохранитель-размыкатель контура постоянного тока в положение **ON** (вкл.).

### ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1) Отключите электрические потребители, либо отсоедините электрошнур от розетки генератора и переведите выключатель выходного напряжения переменного тока в положение **OFF** (выкл.).

2) Переведите выключатель зажигания двигателя в положение **OFF** (выкл.)

3) Переведите топливный кран в положение **OFF** (выкл.)





## 6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ВНИМАНИЕ

- Заглушите двигатель генератора, прежде чем проводить какой-либо ремонт.
- Если владелец двигателя не имеет необходимых инструментов и данных и не чувствует себя достаточно квалифицированным, технический сервис двигателя должен быть поручен официальному дилеру.

Если Вы хотите добиться высокого уровня работы двигателя, важно периодически проводить его осмотр и регулировку. Регулярный техосмотр будет способствовать также увеличению срока эксплуатации двигателя. В таблице технического обслуживания приводятся необходимые интервалы между осмотрами и техническим обслуживанием.

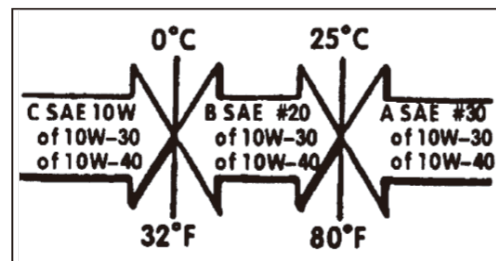
### ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

| ПЕРИОД ВРЕМЕНИ<br>Сервис должен проводиться<br>в указанный интервал времени<br>РЕГЛАМЕНТ РАБОТ |                                                                                              | При<br>каждом<br>включении | Первый<br>месяц или<br>20 часов | Каждые<br>3 месяца<br>или 50<br>часов | Каждые 6<br>месяцев<br>или 100<br>часов | Каждый<br>год или<br>300 часов |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------|
| Свеча зажигания                                                                                | Проверить – Прочистить<br>Заменить                                                           |                            |                                 | ●                                     |                                         |                                |
| Моторное масло                                                                                 | Проверить уровень                                                                            | ●                          |                                 |                                       |                                         |                                |
|                                                                                                | Заменить                                                                                     |                            | ●                               |                                       | ●                                       |                                |
| Воздушный<br>фильтр                                                                            | Проверить – Прочистить<br>Заменить                                                           |                            |                                 | ●                                     |                                         |                                |
| Топливный<br>фильтр                                                                            | Прочистить в кране<br>Заменить                                                               |                            |                                 |                                       | ●                                       |                                |
| Клапанный<br>механизм                                                                          | Проверить зазоры на<br>холодном двигателе<br>Отрегулировать<br>Чистка и притирка<br>клапанов |                            |                                 |                                       |                                         | ●                              |
| Топливный шланг                                                                                | Проверить на наличие<br>трещин и повреждений<br>Заменить                                     | ●                          |                                 |                                       |                                         |                                |
| Выпускная<br>система                                                                           | Проверить на<br>негерметичность<br>Подтяжка или замена<br>прокладки при<br>необходимости     | ●                          |                                 |                                       |                                         |                                |
|                                                                                                | Проверка защитного<br>экрана глушителя.<br>Прочистить – Заменить                             |                            |                                 |                                       | ●                                       |                                |
| Карбюратор                                                                                     | Проверить дроссельную<br>заслонку                                                            | ●                          |                                 |                                       |                                         |                                |

|                             |                                                                  |   |  |  |   |   |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------|---|--|--|---|---|
| Система охлаждения          | Проверить вентилятор на наличие повреждений                      |   |  |  |   | ● |
| Стартер                     | Проверить                                                        | ● |  |  |   |   |
| Очистка от нагара           | При необходимости производиться чаще                             |   |  |  |   | ● |
| Разъемы и выводы, крепления | Проверить разъемы, выводы, крепления<br>Ремонт при необходимости |   |  |  | ● |   |

## ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

1. Поставьте агрегат на ровную горизонтальную поверхность и прогрейте двигатель в течение нескольких минут
2. Открутите пробку заливной горловины для залива масла
3. Подставьте емкость под сливную горловину двигателя. Открутите сливную пробку, чтобы масло могло полностью стечь.
4. Проверьте пробки сливного и заливного отверстий, прокладки. Замените при необходимости.
5. Закрутите и затяните сливную пробку.
6. Залейте масло в двигатель до верхнего уровня.



### Рекомендуемое моторное масло:

«SE» или «SF» по классификации API. При отсутствии указанного – «SD»

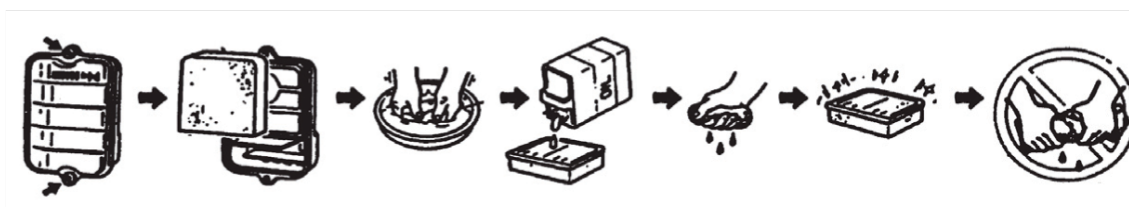
### ВАЖНО:

Убедитесь, что посторонние предметы не попали в картер двигателя.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Обслуживание воздушного фильтра очень важно для надежной работы двигателя. Грязь проникающая через неправильно установленные, неправильно обслуживаемые и неподходящие детали, приводит к повышенному износу и повреждению двигателя. Сохраняйте элементы системы очистки воздуха в чистоте.

1. Извлеките фильтрующий элемент фильтра, тщательно промойте его в керосине и высушите.
2. Смочите фильтрующий элемент чистым моторным маслом и выжмите его руками.



3. Установите фильтрующий элемент в кожух.

## **ВАЖНО:**

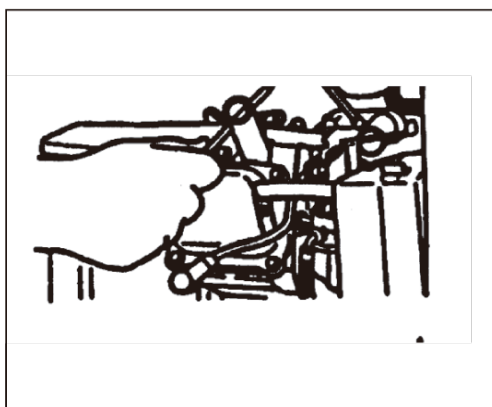
**НИКОГДА** не запускайте двигатель без воздушного фильтра; это неизбежно приведет в повышенному износу поршня и/или цилиндра двигателя.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

**Нормальный цвет электродов свечи:** рыжевато-коричневый.

**Стандартная свеча зажигания:** BPR4ES (NGK)

**Зазор на электродах свечи:** 0,7-0,8мм.

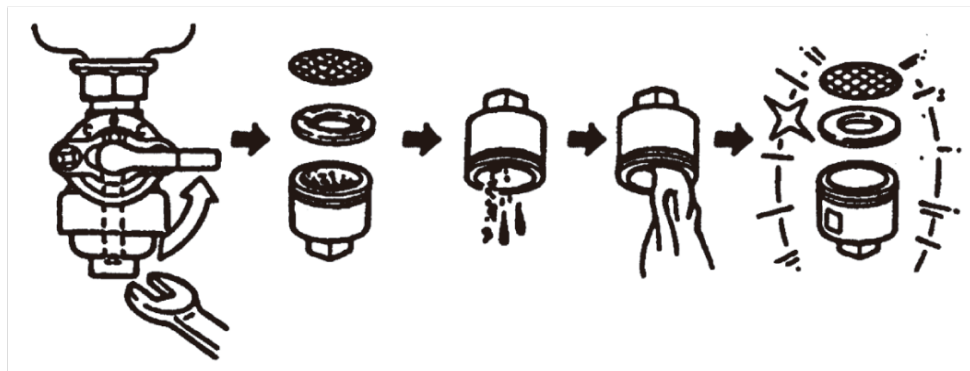


## ТОПЛИВНЫЙ КРАН

1. Остановите двигатель
2. Переключите кран в положение **OFF** (выкл.)
3. Промойте в растворителе
4. Вытрите
5. Проверьте прокладку. При необходимости замените

## **ВНИМАНИЕ:**

Убедитесь, что топливный кран надежно закручен.



## ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

- (1) Промойте в растворителе
- (2) Вытрите
- (3) Фильтр топливный

### ВНИМАНИЕ:

Убедитесь, что крышка топливного бака надежно закручена.

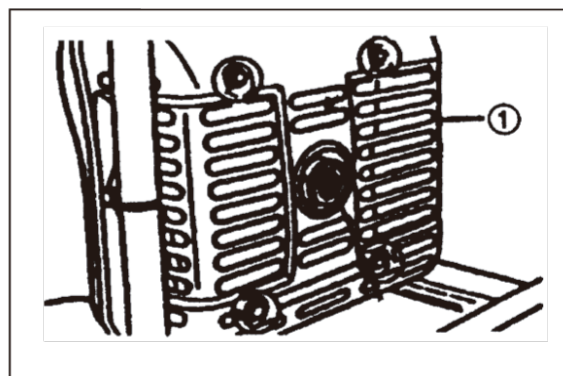


## ЗАЩИТНЫЙ ЭКРАН ГЛУШИТЕЛЯ

### ВНИМАНИЕ:

- Двигатель и глушитель могут быть очень горячими
- Избегайте касания горячих частей двигателя и глушителя какой-либо частью тела или одежды, пока они горячие, во время осмотра и ремонта.

1. Снимите защиту глушителя и защитный экран.
  2. Удалите нагар из глушителя с помощью жесткой щетки.
  3. Проверьте защитный экран глушителя. Замените при необходимости.
  4. Установите на место защитный экран и защиту глушителя
- (1) Защита глушителя
  - (2) Защитный экран глушителя



## 7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ

|                                              |                                     |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА</b>                     |                                     |
| <b>Топливо не подается в камеру сгорания</b> |                                     |
| Нет топлива в баке                           | заправьте генератор бензином        |
| Засорен топливный шланг                      | прочистите топливную систему        |
| Посторонние предметы в топливном кране       | прочистите топливный кран           |
| Засорен карбюратор                           | прочистите карбюратор               |
| <b>СИСТЕМА СМАЗКИ</b>                        |                                     |
| Низкий уровень масла в картере               | добавьте моторного масла            |
| <b>СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ</b>                     |                                     |
| <b>Слабая искра</b>                          |                                     |
| Свеча зажигания в нагаре или влажная         | очистите свечу и/или вытрите насухо |
| Поломка системы зажигания                    | обратитесь к дилеру                 |
| <b>НИЗКАЯ КОМПРЕССИЯ В ЦИЛИНДРЕ</b>          |                                     |
| Изношены поршень и/или цилиндр               | обратитесь к дилеру                 |
| Не затянуты гайки головки цилиндра           | затяните гайки                      |
| Повреждена прокладка                         | замените прокладку                  |



## 8. ХРАНЕНИЕ ЭЛЕКТРОГЕНЕРАТОРА

Длительное хранение агрегата требует некоторых предварительных действий по консервации для предотвращения повреждения при хранении.

### ДВИГАТЕЛЬ

1. Влейте в цилиндр одну столовую ложку масла моторного масла SAE 10W30 или 20W40 через свечное отверстие.
2. Используя ручной стартер проверните двигатель несколько раз с выключенным зажиганием НЕ закручивая свечу.
3. Закрутите свечу и, потянув за шнур, проверните двигатель до тех пор, пока не почувствуете компрессию.
4. Очистите генератор снаружи и нанесите ингибитор ржавчины
5. Храните накрытый агрегат в сухом, хорошо проветриваемом помещении.
6. Агрегат должен оставаться в вертикальном положении.

### АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

(для систем с электрическим стартером)

Снимите батарею и зарядите её. Храните батарею в сухом месте и заряжайте её раз в месяц. Не храните батарею в чрезмерно теплом или холодном месте.

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| МОДЕЛЬ      |                                  |      | 1500                                                           | 2500/2800 |
|-------------|----------------------------------|------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| АЛЬТЕРНАТОР | ТИП                              |      | Самовозбуждающийся однофазный безщеточный генератор            |           |
|             | Напряжение переменного тока (AC) | 50Hz | 230V                                                           |           |
|             | Максимальная мощность            | 50Hz | 1,5KVA                                                         | 2,5KVA    |
|             | Номинальная мощность             | 50Hz | 1,3KVA                                                         | 2,0KVA    |
|             | Регулятор напряжения             |      | Конденсаторного типа                                           |           |
|             | Коэффициент мощности             |      | 1,0                                                            |           |
| ДВИГАТЕЛЬ   | Модель                           |      | MZ175L2U                                                       |           |
|             | Тип                              |      | Бензиновый, 4х тактный, воздушного охлаждения, верхнеклапанный |           |
|             | Рабочий объем                    |      | 171см³/196см³                                                  |           |
|             | Максимальная мощность            |      | 5.5л.с./4000 об/м                                              |           |
|             | Топливо                          |      | Автомобильный бензин АИ-92                                     |           |
|             | Емкость топливного бака          |      | 12 литров                                                      |           |
|             | Автономность работы              | 50Hz | 12 часов                                                       | 10 часов  |
|             | Моторное масло                   |      | Моторное масло класса SD или выше                              |           |
|             | Емкость системы смазки           |      | 0,6 литра                                                      |           |
|             | Система запуска                  |      | Ручная                                                         |           |
|             | Система зажигания                |      | T.C.I                                                          |           |
|             | Тип свечи зажигания              |      | BPR-4ES (NGK)/F6TC                                             |           |
| ГАБАРИТЫ    | Длина * ширина * высота          |      | 545 x 425 x 440 мм /510 x 415 x 425 мм                         |           |
|             | Сухая масса                      |      | 45 кг                                                          | 48 кг     |

Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного извещения

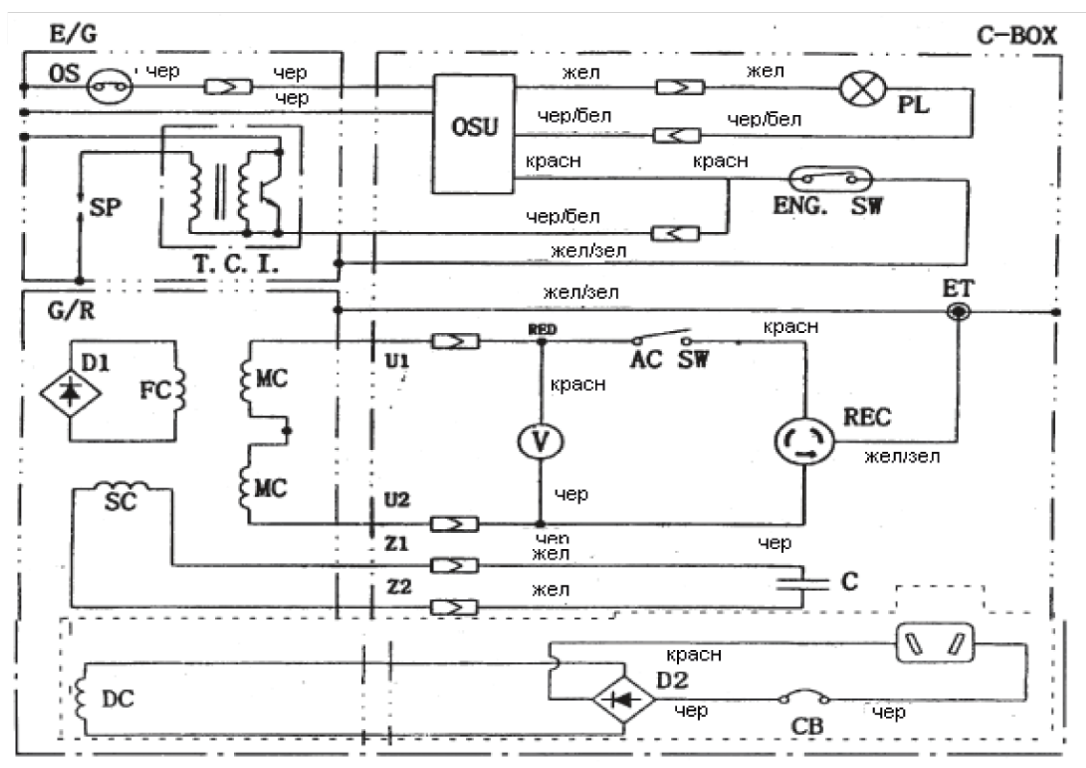
# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

| МОДЕЛЬ      |                                  |                     | 4800                                                           | 5800            | 6800L           | 6800LX                    | 6800T           | 6800TX                    |
|-------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------------------|-----------------|---------------------------|
| АЛЬТЕРНАТОР | ТИП                              |                     | Самовозбуждающийся однофазный безщеточный генератор            |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Напряжение переменного тока (AC) | 50Hz                | 230V                                                           |                 |                 |                           | 400V            | 400V                      |
|             | Максимальная мощность            | 50Hz                | 4,0KVA                                                         | 5,5KVA          | 5,5KVA          | 5,5KVA                    | 5,5KVA          | 5,5KVA                    |
|             | Номинальная мощность             | 50Hz                | 3,5KVA                                                         | 5,0KVA          | 5,0KVA          | 5,0KVA                    | 5,0KVA          | 5,0KVA                    |
|             | Регулятор напряжения             |                     | Конденсаторного типа                                           |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Коэффициент мощности             |                     | 1,0                                                            |                 |                 |                           |                 |                           |
| ДВИГАТЕЛЬ   | Модель                           | (powered by YAMAHA) | MZ300L2U                                                       | MZ300L2U        | MZ360L2U        | MZ360L3U-K                | MZ360L2U        | MZ360L3U-K                |
|             | Тип                              |                     | Бензиновый, 4х тактный, воздушного охлаждения, верхнеклапанный |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Рабочий объем                    |                     | 301см³/337см³                                                  | 301см³/337см³   | 357см³/389см³   | 357см³/389см³             | 357см³/389см³   | 357см³/389см³             |
|             | Максимальная мощность            |                     | 10л.с./4000об/м                                                | 10л.с./4000об/м | 12л.с./4000об/м | 12л.с./4000об/м           | 12л.с./4000об/м | 12л.с./4000об/м           |
|             | Топливо                          |                     | Автомобильный бензин АИ-92                                     |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Емкость топливного бака          |                     | 22 литра                                                       |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Автономность работы              | 50Hz                | 13 часов                                                       | 10 часов        | 10 часов<br>400 | 10 часов                  | 10 часов        | 10 часов                  |
|             | Моторное масло                   |                     | Моторное масло класса SD или выше                              |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Емкость системы смазки           |                     | 1,1 литра                                                      |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Система запуска                  |                     | Ручная                                                         |                 |                 | Ручная +<br>Электрозапуск | Ручная          | Ручная +<br>Электрозапуск |
|             | Система зажигания                |                     | T.C.I                                                          |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Тип свечи зажигания              |                     | BPR-4ES (NGK)/F6TC                                             |                 |                 |                           |                 |                           |
| ГАБАРИТЫ    | Длина • ширина • высота          |                     | 670 x 510 x 537мм /670 x 510 x 510мм                           |                 |                 |                           |                 |                           |
|             | Сухая масса                      |                     | 78кг                                                           | 84кг            | 87кг            | 90кг                      | 90кг            | 90кг                      |

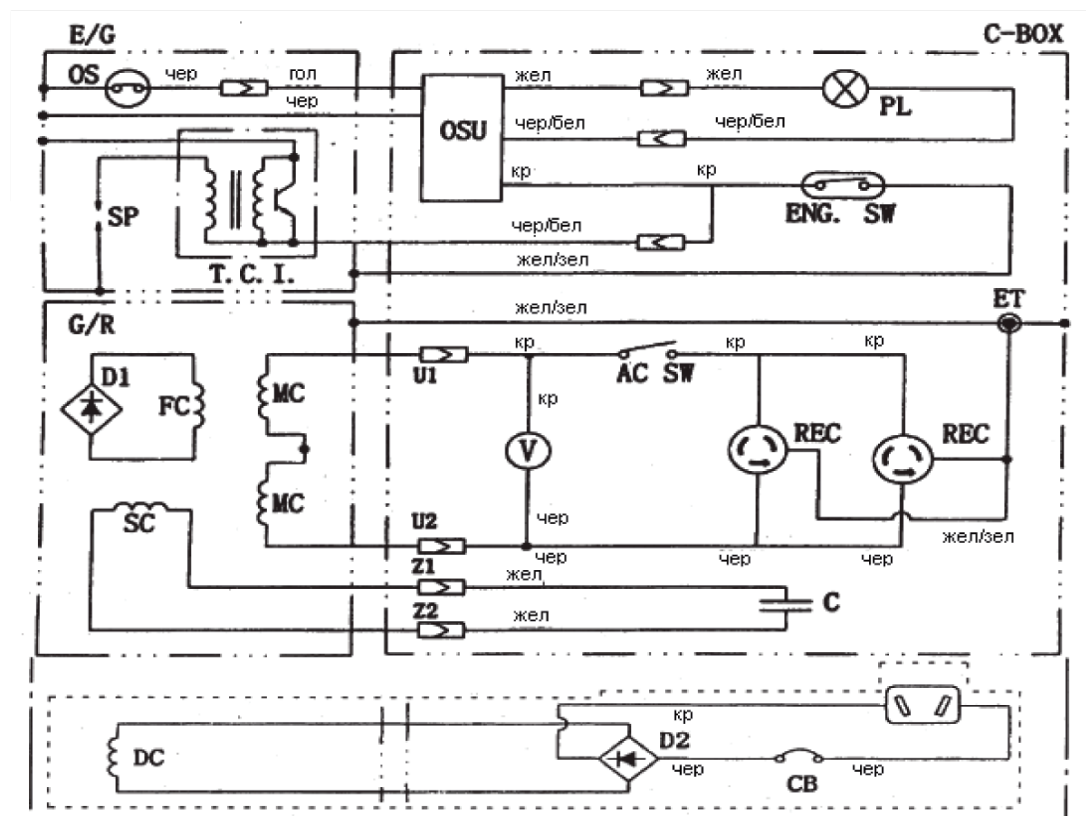
**Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного извещения**

## 10. ПРИНЦИПИАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

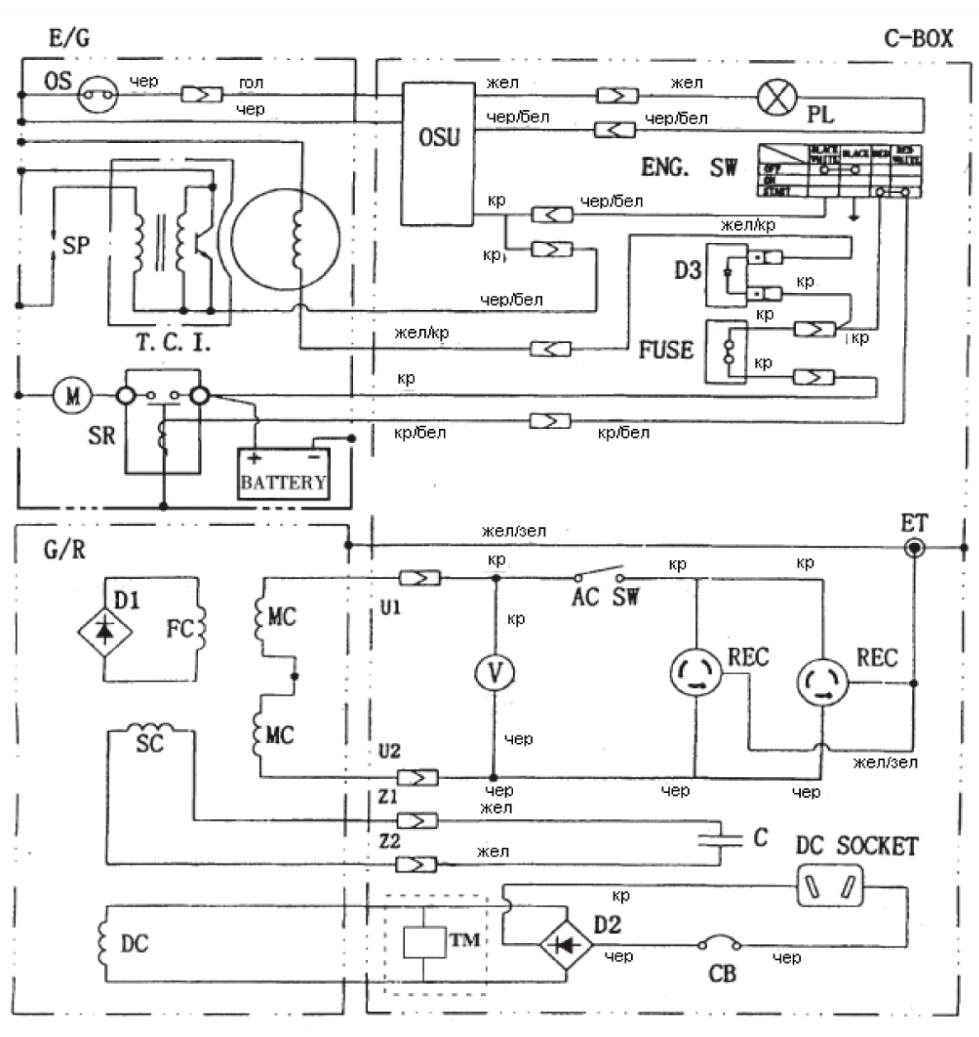
1500L / 2500L / 2800L



4500L / 5500L / 6800L



6500LX / 6800LX

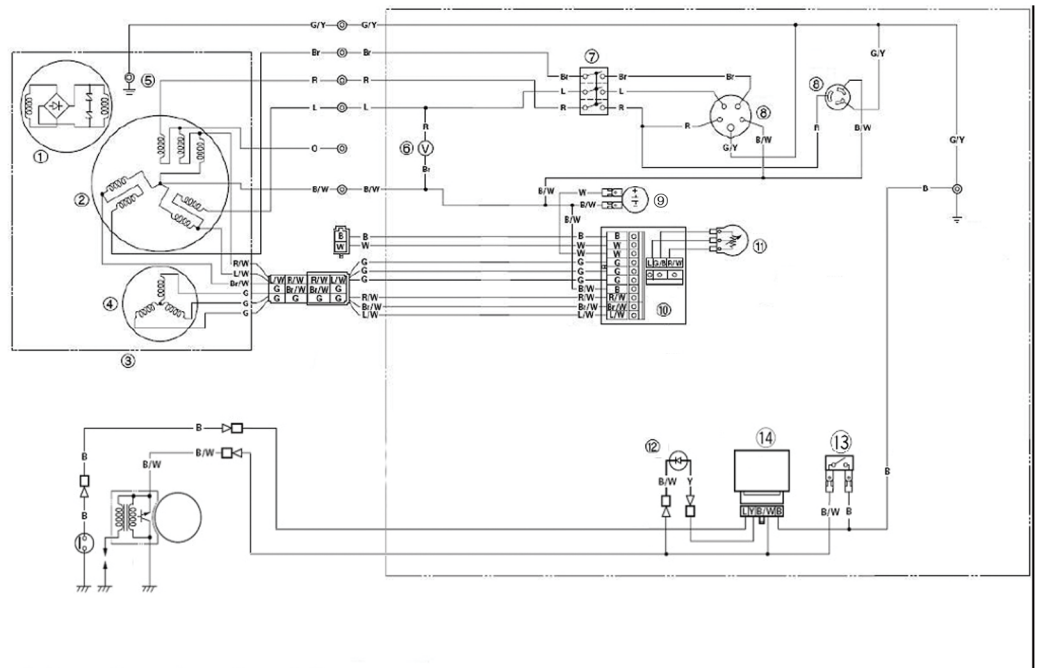


УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СИМВОЛЫ:

| Символ | Название элемента                                 | Символ | Название элемента                  | Символ | Название элемента                                   |
|--------|---------------------------------------------------|--------|------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------|
| E/G    | Двигатель                                         | G/R    | Генератор                          | C-BOX  | Блок управления                                     |
| ENG SW | Основной выключатель двигателя                    | MC     | Обмотка переменного тока(основная) | AC SW  | Основной выключатель переменного тока               |
| OS     | Датчик уровня масла                               | SC     | Вспомогательная обмотка            | V      | Вольтметр                                           |
| OSU    | Реле блокировки зажигания по низкому уровню масла | FC     | Обмотка возбуждения                | REC    | Розетка переменного тока                            |
| T.C.I  | Электронный блок зажигания                        | DC     | Обмотка зарядки                    | CB     | Предохранитель-размыкатель контура постоянного тока |
| SP     | Свеча зажигания                                   | D1     | Выпрямитель                        | D2     | Выпрямитель                                         |
| PL     | Контрольная лампа масла                           | TM     | Счетчик моточасов                  |        |                                                     |
| D3     | Выпрямитель                                       |        |                                    |        |                                                     |
| M      | Мотор электростартера                             |        |                                    |        |                                                     |
| SR     | Реле стартера                                     |        |                                    |        |                                                     |



- ①Rotor Assy
- ②Main Wiring Coil
- ③Stator Assy
- ④Accessory Wiring Coil
- ⑤Frame Grouding
- ⑥Voltmeter
- ⑦AC Overload Protector
- ⑧AC socket
- ⑨Capacito
- ⑩AVR
- ⑪Resistor Variable
- ⑫Oil Alarm Lamp
- ⑬Engine Switch
- ⑭Oil Alarm



- ①Rotor Assy
- ②Main Wiring Coil
- ③Stator Assy
- ④Accessory Wiring Coil
- ⑤Frame Grouding
- ⑥Voltmeter
- ⑦AC Overload Protector
- ⑧AC socket
- ⑨Electric Start
- ⑩Capacitor
- ⑪AVR
- ⑫Resistor Variable
- ⑬Fuse
- ⑭Rectifier
- ⑮Oil Alarm
- ⑯Oil Alarm Lamp

